

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 869/2001 της Επιτροπής της 3ης Μαΐου 2001 για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 1
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 870/2001 της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2001, για καθορισμό ορίων εντός των οποίων δύναται να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν τον Απρίλιο του 2001 για πιστοποιητικά εισαγωγής αυγών και κρέατος πουλερικών βάσει του καθεστώτος που προβλέπεται από τις συμφωνίες, τις οποίες συνήψε η Κοινότητα με τη Δημοκρατία της Πολωνίας, τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας, την Τσεχική Δημοκρατία, τη Σλοβακία τη Ρουμανία και τη Βουλγαρία 3
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 871/2001 της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2001, για καθορισμό ορίων εντός των οποίων δύναται να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν τον Απρίλιο του 2001 για πιστοποιητικά εισαγωγής για ορισμένα προϊόντα του τομέα των αυγών και του κρέατος πουλερικών στα πλαίσια των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1474/95 και (ΕΚ) αριθ. 1251/96 5
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 872/2001 της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2001, για καθορισμό ορίων εντός των οποίων δύναται να γίνουν αποδεκτές αιτήσεις που υποβλήθηκαν τον Απρίλιο του 2001 για πιστοποιητικά εισαγωγής ορισμένων προϊόντων με βάση το κρέας πουλερικών βάσει του καθεστώτος που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 774/94 του Συμβουλίου για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ορισμένων κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για το κρέας πουλερικών και για ορισμένα άλλα γεωργικά προϊόντα 7
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 873/2001 της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2001, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1701/2000 9
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 874/2001 της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2001, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2014/2000 10
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 875/2001 της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2001, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή κριθής στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2317/2000 11
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 876/2001 της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2001, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή σίκαλης στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1740/2000 12

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 877/2001 της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2001, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή βρώμης στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2097/2000	13
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 878/2001 της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2001, για καθορισμό της μέγιστης μείωσης των δασμών κατά την εισαγωγή αραβοσίτου στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 555/2001	14
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 879/2001 της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2001, για καθορισμό της μέγιστης μείωσης των δασμών κατά την εισαγωγή αραβοσίτου στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 730/2001	15
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 880/2001 της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2001, για καθορισμό του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται κατά την επιστροφή για τα σιτηρά	16
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 881/2001 της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2001, για καθορισμό του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται στην επιστροφή για τη βύνη	18
* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 882/2001 της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2001, για την παρέκκλιση από ορισμένες διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3887/92 για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης και ελέγχου σχετικά με ορισμένα καθεστώτα κοινοτικών ενισχύσεων, συνεπεία του αφθώδους πυρετού και εξαιρετικών καιρικών συνθηκών	20

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Συμβούλιο

2001/346/ΕΚ:

- * Απόφαση του Συμβουλίου, της 24ης Απριλίου 2001, για εξουσιοδότηση της Πορτογαλικής Δημοκρατίας να ανανεώσει, μέχρι τις 9 Απριλίου 2002, τη συμφωνία αμοιβαίων αλιευτικών σχέσεων με τη Δημοκρατία της Νοτίου Αφρικής

2001/347/ΕΚ:

- * Απόφαση του Συμβουλίου, της 24ης Απριλίου 2001, για την εξουσιοδότηση του Βασιλείου της Ισπανίας να ανανεώσει, μέχρι τις 7 Μαρτίου 2002, τη συμφωνία αμοιβαίων αλιευτικών σχέσεων με τη Δημοκρατία της Νοτίου Αφρικής

Επιτροπή

2001/348/ΕΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής, της 23ης Απριλίου 2001, για τη θέσπιση ειδικών μέτρων στον τομέα του βοείου κρέατος για την Αυστρία, βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2777/2000 [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2001) 1109]

2001/349/ΕΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2001, για την τροποποίηση της απόφασης 2001/327/ΕΚ περί περιορισμών στη μετακίνηση ζώων των ευπαθών ειδών σε σχέση με τον αφθώδη πυρετό και για την κατάργηση της απόφασης 2001/263/ΕΚ ⁽¹⁾ [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2001) 1214]

2001/350/ΕΚ:

- * Απόφαση αριθ. 1/2001 της επιτροπής τελωνειακής συνεργασίας ΑΚΕ-ΕΚ, της 20ής Απριλίου 2001, για παρέκκλιση από τον ορισμό των «προϊόντων καταγωγής» προκειμένου να ληφθεί υπόψη η ειδική κατάσταση της Ζάμπια όσον αφορά την παραγωγή νήματος πολυεστέρα-βαμβακιού (κεφάλαιο ΕΣ ex 5509)

- * Απόφαση αριθ. 2/2001 της επιτροπής τελωνειακής συνεργασίας ΑΚΕ-ΕΚ, της 20ής Απριλίου 2001, για παρέκκλιση από τον ορισμό των «προϊόντων καταγωγής» ή «καταγόμενων προϊόντων» ώστε να ληφθεί υπόψη η ιδιαίτερη κατάσταση των νήσων Φίτζι όσον αφορά την παραγωγή ορισμένων ειδών ένδυσης και καλυμμάτων κεφαλής 31
-

Διορθωτικά

- * Διορθωτικό στην κατευθυντήρια γραμμή της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 31ης Αυγούστου 2000, για τα μέσα και τις διαδικασίες νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος (ΕΚΤ/2000/7) (ΕΕ L 310 της 11.12.2000) 35

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 869/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 3ης Μαΐου 2001
για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου
ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1498/98 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά

την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 4 Μαΐου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Μαΐου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66.

⁽²⁾ ΕΕ L 198 της 15.7.1998, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2001, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων σποροκηπευτικών

(σε EUR/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	76,1
	204	77,5
	212	110,1
	999	87,9
0707 00 05	052	76,1
	628	135,4
	999	105,8
0709 90 70	052	81,7
	999	81,7
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	59,1
	204	47,9
	212	61,1
	220	60,8
	600	60,1
	624	59,8
	999	58,1
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	98,0
	400	93,3
	404	91,6
	508	81,6
	512	91,7
	524	90,2
	528	92,2
	720	131,5
	804	101,5
	999	96,8

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2032/2000 της Επιτροπής (ΕΕ L 243 της 28.9.2000, σ. 14). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 870/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 3ης Μαΐου 2001

για καθορισμό ορίων εντός των οποίων δύναται να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν τον Απρίλιο του 2001 για πιστοποιητικά εισαγωγής αυγών και κρέατος πουλερικών βάσει του καθεστώτος που προβλέπεται από τις συμφωνίες, τις οποίες συνήψε η Κοινότητα με τη Δημοκρατία της Πολωνίας, τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας, την Τσεχική Δημοκρατία, τη Σλοβακία τη Ρουμανία και τη Βουλγαρία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1899/97 της Επιτροπής, της 29ης Σεπτεμβρίου 1997, για καθορισμό των λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του καθεστώτος που προβλέπεται στο πλαίσιο των ευρωπαϊκών συμφωνιών με τις χώρες της κεντρικής και ανατολικής Ευρώπης που ορίζονται από τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 1727/2000, (ΕΚ) αριθ. 2290/2000, (ΕΚ) αριθ. 2433/2000, (ΕΚ) αριθ. 2434/2000, (ΕΚ) αριθ. 2435/2000 και (ΕΚ) αριθ. 2851/2000 του Συμβουλίου, για τους τομείς του κρέατος πουλερικών και των αυγών και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2699/93 και (ΕΚ) αριθ. 1559/94 ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2865/2000 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Οι αιτήσεις χορηγήσεως πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν για το δεύτερο τρίμηνο του 2001, αφορούν για ορισμένα προϊόντα ποσότητες ίσες ή χαμηλότερες από τις διαθέσιμες

ποσότητες και συνεπώς δύναται να ικανοποιηθούν πλήρως και για άλλα προϊόντα, ανώτερες από τις διαθέσιμες ποσότητες και πρέπει συνεπώς να μειωθούν κατά σταθερό ποσοστό για να υπάρξει εγγύηση δίκαιης κατανομής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβάλλονται για την περίοδο από 1ης Απριλίου έως 30 Ιουνίου 2001, βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1899/97, θα γίνουν αποδεκτές σύμφωνα με όσα προβλέπονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 4 Μαΐου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Μαΐου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 267 της 30.9.1997, σ. 67.

⁽²⁾ ΕΕ L 333 της 29.12.2000, σ. 6.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ομάδα	Ποσοστό έγκρισης υποβληθεισών αιτήσεων για πιστοποιητικά εισαγωγής για την περίοδο από 1ης Απριλίου έως 30 Ιουνίου 2001
10	100,00
11	—
17	—
18	—
25	—
26	—
27	—
34	100,00
35	—
36	—
40	—

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 871/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 3ης Μαΐου 2001****για καθορισμό ορίων εντός των οποίων δύναται να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν τον Απρίλιο του 2001 για πιστοποιητικά εισαγωγής για ορισμένα προϊόντα του τομέα των αυγών και του κρέατος πουλερικών στα πλαίσια των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1474/95 και (ΕΚ) αριθ. 1251/96**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1474/95 της Επιτροπής ⁽¹⁾, ότι πρέπει να καθορισθεί το πλεόνασμα που προστίθεται στη διαθέσιμη ποσότητα για την επόμενη περίοδο, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων στον τομέα των αυγών και των ωαλβουμινών, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1356/2000 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 5,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1251/96 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 1996, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων στον τομέα του κρέατος πουλερικών ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1357/2000 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Οι αιτήσεις χορηγήσεως πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν για το δεύτερο τρίμηνο του 2001, αφορούν για ορισμένα προϊόντα ποσότητες ίσες ή χαμηλότερες από τις διαθέσιμες

ποσότητες και συνεπώς δύναται να ικανοποιηθούν πλήρως, και, για άλλα προϊόντα, ανώτερες από τις διαθέσιμες ποσότητες και πρέπει συνεπώς να μειωθούν κατά σταθερό ποσοστό για να υπάρξει εγγύηση δίκαιης κατανομής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβάλλονται για την περίοδο από 1ης Απριλίου έως 30 Ιουνίου 2001 βάσει των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1474/95 και (ΕΚ) αριθ. 1251/96 θα γίνουν αποδεκτές σύμφωνα με όσα προβλέπονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 4 Μαΐου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Μαΐου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 145 της 29.6.1995, σ. 19.
⁽²⁾ ΕΕ L 155 της 28.6.2000, σ. 36.
⁽³⁾ ΕΕ L 161 της 29.6.1996, σ. 136.
⁽⁴⁾ ΕΕ L 155 της 28.6.2000, σ. 38.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ομάδα	Ποσοστό έγκρισης υποβληθέντων πιστοποιητικών εισαγωγής για την περίοδο από 1ης Απριλίου έως 30 Ιουνίου 2001
E1	100,00
E2	62,06
E3	100,00
P1	100,00
P2	100,00
P3	2,69
P4	3,04

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 872/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 3ης Μαΐου 2001**

για καθορισμό ορίων εντός των οποίων δύνανται να γίνουν αποδεκτές αιτήσεις που υποβλήθηκαν τον Απρίλιο του 2001 για πιστοποιητικά εισαγωγής ορισμένων προϊόντων με βάση το κρέας πουλερικών βάσει του καθεστώτος που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 774/94 του Συμβουλίου για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ορισμένων κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων για το κρέας πουλερικών και για ορισμένα άλλα γεωργικά προϊόντα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1431/94 της Επιτροπής, της 22ας Ιουνίου 1994, για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής στον τομέα του κρέατος πουλερικών του καθεστώτος εισαγωγής που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 774/94 του Συμβουλίου για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ορισμένων κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων για το κρέας πουλερικών και για ορισμένα άλλα γεωργικά προϊόντα ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2719/1999 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Οι αιτήσεις χορηγήσεως πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν για την περίοδο από 1ης Απριλίου έως 30 Ιουνίου 2001 αφορούν ποσότητες ανώτερες από τις διαθέσιμες ποσότητες και

πρέπει συνεπώς να μειωθούν κατά σταθερό ποσοστό για να υπάρξει εγγύηση δίκαιης κατανομής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβάλλονται για την περίοδο από 1ης Απριλίου έως 30 Ιουνίου 2001, βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1431/94, θα γίνουν αποδεκτές σύμφωνα με όσα προβλέπονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
2. Οι αιτήσεις αδειών εισαγωγής για την περίοδο από 1ης Ιουλίου έως 30 Σεπτεμβρίου 2001, για τις συνολικές ποσότητες που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, πρέπει να υποβάλλονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1431/94.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 4 Μαΐου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Μαΐου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 156 της 23.6.1994, σ. 9.

⁽²⁾ ΕΕ L 327 της 21.12.1999, σ. 48.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ομάδα	Ποσοστό έγκρισης υποβληθέντων πιστοποιητικών εισαγωγής για την περίοδο από 1ης Απριλίου ως 30 Ιουνίου 2001	Συνολική διαθέσιμη ποσότητα για την περίοδο από 1ης Ιουλίου έως 30 Σεπτεμβρίου 2001 (σε t)
1	1,64	1 775,00
2	1,65	1 275,00
3	1,79	825,00
4	2,10	450,00
5	2,38	175,00

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 873/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 3ης Μαΐου 2001****για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1701/2000**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί δημιουργίας κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1666/2000 ⁽²⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή, καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 602/2001 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1701/2000 της Επιτροπής ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 293/2001 ⁽⁶⁾, προκηρύχθηκε διαγωνισμός για τον καθορισμό της επιστροφής κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου προς όλες τις τρίτες χώρες, εξαιρουμένων ορισμένων κρατών ΑΚΕ.
- (2) Το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95 προβλέπει ότι, με βάση τις ανακοινωθείσες προσφορές, η Επιτροπή δύναται, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο

άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, να αποφασίσει να καθορίσει μια μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή, λαμβάνοντας υπόψη τα κριτήρια που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95. Στην περίπτωση αυτή, ο διαγωνισμός κατακυρώνεται σ' εκείνον ή σ' εκείνους εκ των προσφερόντων των οποίων η προσφορά είναι μικρότερη ή ίση από τη μέγιστη επιστροφή.

- (3) Η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω σιτηρού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις προσφορές που ανακοινώνονται στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1701/2000 από τις 27 Απριλίου έως τις 3 Μαΐου 2001, η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου καθορίζεται σε 0,00 EUR/t.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 4 Μαΐου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Μαΐου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 89 της 29.3.2001, σ. 16.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 195 της 1.8.2000, σ. 18.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 43 της 14.2.2001, σ. 10.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 874/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 3ης Μαΐου 2001
για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου στο πλαίσιο του διαγωνισμού
που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2014/2000

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1666/2000⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή, καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 602/2001⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 7,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2014/2000 της Επιτροπής⁽⁵⁾ προκηρύχθηκε διαγωνισμός για τον καθορισμό της επιστροφής κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου προς ορισμένες χώρες ΑΚΕ.
- (2) Το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95, προβλέπει ότι, με βάση τις ανακοινωθείσες προσφορές, η Επιτροπή δύναται, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, να αποφα-

σίσει να καθορίσει μια μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή, λαμβάνοντας υπόψη τα κριτήρια που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95. Στην περίπτωση αυτή, ο διαγωνισμός κατακυρώνεται σ' εκείνον ή σ' εκείνους εκ των προσφερόντων των οποίων η προσφορά είναι μικρότερη ή ίση από τη μέγιστη επιστροφή.

- (3) Η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω σιτηρού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις προσφορές που ανακοινώνονται από τις 27 Απριλίου έως τις 3 Μαΐου 2001, στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2014/2000, η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου καθορίζεται σε 5,00 EUR/t.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 4 Μαΐου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Μαΐου 2001.

Για την Επιτροπή
 Franz FISCHLER
 Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 89 της 29.3.2001, σ. 16.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 241 της 26.9.2000, σ. 23.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 875/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 3ης Μαΐου 2001****για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή κριθής στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2317/2000**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1666/2000 ⁽²⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή, καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 602/2001 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2317/2000 της Επιτροπής ⁽⁵⁾ προκηρύχθηκε διαγωνισμός για τον καθορισμό της επιστροφής κατά την εξαγωγή κριθής προς όλες τις τρίτες χώρες με εξαίρεση τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής και τον Καναδά.
- (2) Το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95, προβλέπει ότι, με βάση τις ανακοινωθείσες προσφορές, η Επιτροπή δύναται, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο

άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, να αποφασίσει να καθορίσει μια μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή, λαμβάνοντας υπόψη τα κριτήρια που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95. Στην περίπτωση αυτή, ο διαγωνισμός κατακυρώνεται σ' εκείνον ή σ' εκείνους εκ των προσφερόντων των οποίων η προσφορά είναι μικρότερη ή ίση από τη μέγιστη επιστροφή.

- (3) Η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω σιτηρού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις προσφορές που ανακοινώνονται στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2317/2000 από τις 27 Απριλίου έως τις 3 Μαΐου 2001, η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή κριθής καθορίζεται σε 0,00 EUR/t.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 4 Μαΐου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Μαΐου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 89 της 29.3.2001, σ. 16.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 267 της 20.10.2000, σ. 23.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 876/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 3ης Μαΐου 2001
για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή σίκαλης στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1740/2000

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1666/2000 ⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή, καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 602/2001 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 7,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1740/2000 της Επιτροπής ⁽⁵⁾, προκηρύχθηκε διαγωνισμός για τον καθορισμό της επιστροφής ή/και του φόρου κατά την εξαγωγή σίκαλης προς όλες τις τρίτες χώρες.
- (2) Το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95, προβλέπει ότι, με βάση τις ανακοινωθείσες προσφορές, η Επιτροπή δύναται, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, να αποφα-

σίσει να καθορίσει μια μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή, λαμβάνοντας υπόψη τα κριτήρια που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95. Στην περίπτωση αυτή, ο διαγωνισμός κατακυρώνεται σ' εκείνον ή σ' εκείνους εκ των προσφερόντων των οποίων η προσφορά είναι μικρότερη ή ίση από τη μέγιστη επιστροφή.

- (3) Η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω σιτηρού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1.

- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις προσφορές που ανακοινώνονται στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1740/2000 από τις 27 Απριλίου έως τις 3 Μαΐου 2001, η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή σίκαλης καθορίζεται σε 35,48 EUR/t.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 4 Μαΐου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Μαΐου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 89 της 29.3.2001, σ. 16.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 199 της 5.8.2000, σ. 3.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 877/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Μαΐου 2001

για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή βρώμης στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2097/2000

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1666/2000⁽²⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή, καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 602/2001⁽⁴⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2097/2000 της Επιτροπής, της 3ης Οκτωβρίου 2000, περί ειδικού μέτρου παρέμβασης για τα σιτηρά στη Φινλανδία και τη Σουηδία⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 680/2001⁽⁶⁾, και ιδίως το άρθρο 8,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2097/2000, προκηρύχθηκε διαγωνισμός για τον καθορισμό της επιστροφής κατά την εξαγωγή βρώμης που παράγεται στη Φινλανδία και στη Σουηδία και προορίζεται για εξαγωγή από τη Φινλανδία και τη Σουηδία προς όλες τις τρίτες χώρες.

- (2) Το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2097/2000, προβλέπει ότι, με βάση τις ανακοινωθείσες προσφορές, η Επιτροπή δύναται, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, να αποφασίσει να καθορίσει μια μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή, λαμβάνοντας υπόψη τα κριτήρια που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95. Στην περίπτωση αυτή, ο διαγωνισμός κατακυρώνεται σ' εκείνον ή σ' εκείνους εκ των προσφερόντων των οποίων η προσφορά είναι μικρότερη ή ίση από τη μέγιστη επιστροφή.
- (3) Η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω σιτηρού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις προσφορές που ανακοινώνονται στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2097/2000 από τις 27 Απριλίου έως τις 3 Μαΐου 2001, η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή βρώμης καθορίζεται σε 36,59 EUR/t.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 4 Μαΐου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Μαΐου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 89 της 29.3.2001, σ. 16.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 249 της 4.10.2000, σ. 15.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 94 της 4.4.2001, σ. 20.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 878/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 3ης Μαΐου 2001****για καθορισμό της μέγιστης μείωσης των δασμών κατά την εισαγωγή αραβοσίτου στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 555/2001**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1666/2000⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Έχει προκηρυχθεί διαγωνισμός για τη μέγιστη μείωση του δασμού κατά την εισαγωγή αραβοσίτου στην Πορτογαλία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 555/2001 της Επιτροπής⁽³⁾.
- (2) Κατ' εφαρμογή του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 555/2001 της Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2235/2000⁽⁵⁾, η Επιτροπή δύναται, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, να αποφασίσει τον καθορισμό μιας μέγιστης μείωσης του δασμού κατά την εισαγωγή. Για τον καθορισμό αυτό πρέπει κυρίως να ληφθούν υπόψη τα κριτήρια που προβλέπονται στα άρθρα 6 και 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1839/95. Ο διαγωνισμός θα κατακυρωθεί στους ενδιαφερομένους που

συμμετέχουν, των οποίων οι προσφορές ανταποκρίνονται στο επίπεδο της μέγιστης μείωσης του δασμού κατά την εισαγωγή ή είναι μικρότερες αυτού του επιπέδου.

- (3) Η εφαρμογή των κριτηρίων που προβλέπονται ανωτέρω στη σημερινή κατάσταση της αγοράς του εν λόγω σιτηρού, οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης μείωσης του δασμού κατά την εισαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις προσφορές που ανακοινώνονται στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 555/2001 από τις 27 Απριλίου έως τις 3 Μαΐου 2001, η μέγιστη μείωση του δασμού κατά την εισαγωγή αραβοσίτου καθορίζεται σε 44,87 EUR/t για μέγιστη συνολική ποσότητα 116 500 t.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 4 Μαΐου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Μαΐου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 82 της 22.3.2001, σ. 12.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 177 της 28.7.1995, σ. 4.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 256 της 10.10.2000, σ. 13.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 879/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Μαΐου 2001

για καθορισμό της μέγιστης μείωσης των δασμών κατά την εισαγωγή αραβοσίτου στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 730/2001

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί δημιουργίας κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1666/2000⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Έχει προκηρυχθεί διαγωνισμός για τη μέγιστη μείωση του δασμού κατά την εισαγωγή αραβοσίτου στην Ισπανία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 730/2001 της Επιτροπής⁽³⁾.
- (2) Κατ' εφαρμογή του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1839/95 της Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2235/2000⁽⁵⁾, η Επιτροπή δύναται, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, να αποφασίσει τον καθορισμό μιας μέγιστης μείωσης του δασμού κατά την εισαγωγή. Για τον καθορισμό αυτό πρέπει κυρίως να ληφθούν υπόψη τα κριτήρια που προβλέπονται στα άρθρα 6 και 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1839/95. Ο διαγωνισμός θα κατακυρωθεί στους ενδιαφερομένους που

συμμετέχουν, των οποίων οι προσφορές ανταποκρίνονται στο επίπεδο της μέγιστης μείωσης του δασμού κατά την εισαγωγή ή είναι μικρότερες αυτού του επιπέδου.

- (3) Η εφαρμογή των κριτηρίων που προβλέπονται ανωτέρω στη σημερινή κατάσταση της αγοράς του εν λόγω σιτηρού, οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης μείωσης του δασμού κατά την εισαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις προσφορές που ανακοινώνονται στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 730/2001 από την 27η Απριλίου την 3η Μαΐου 2001, η μέγιστη μείωση του δασμού κατά την εισαγωγή αραβοσίτου καθορίζεται σε 51,48 EUR/t για μέγιστη συνολική ποσότητα 27 150 t.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 4 Μαΐου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Μαΐου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ L 102 της 12.4.2001, σ. 32.⁽⁴⁾ ΕΕ L 177 της 28.7.1995, σ. 4.⁽⁵⁾ ΕΕ L 256 της 10.10.2000, σ. 13.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 880/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 3ης Μαΐου 2001****για καθορισμό του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται κατά την επιστροφή για τα σιτηρά**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1666/2000 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι, δυνάμει του άρθρου 13 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, η επιστροφή που εφαρμόζεται κατά τις εξαγωγές σιτηρών την ημέρα καταθέσεως της αιτήσεως πιστοποιητικού, εφαρμόζεται, κατόπιν αιτήσεως, σε μια εξαγωγή που πρόκειται να πραγματοποιηθεί κατά τη διάρκεια της ισχύος του πιστοποιητικού· ότι στην περίπτωση αυτή το διορθωτικό στοιχείο πιθανόν εφαρμόζεται στην επιστροφή·
- (2) ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 602/2001 ⁽⁴⁾, επέτρεψε τον καθορισμό ενός διορθωτικού στοιχείου για τα προϊόντα που περιλαμβάνονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92· ότι το διορθωτικό αυτό στοιχείο πρέπει να υπολογιστεί λαμβανομένων υπόψη

των στοιχείων που περιλαμβάνονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95·

- (3) ότι η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύνανται να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση του διορθωτικού στοιχείου ανάλογα με τον προορισμό·
- (4) ότι το διορθωτικό στοιχείο καθορίζεται ταυτόχρονα με την επιστροφή και σύμφωνα με την ίδια διαδικασία· ότι δύναται να τροποποιηθεί κατά το διάστημα που μεσολαβεί μεταξύ δύο καθορισμών·
- (5) ότι από τις ανωτέρω διατάξεις προκύπτει ότι το διορθωτικό στοιχείο καθορίζεται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού·
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το διορθωτικό στοιχείο που εφαρμόζεται στις επιστροφές που καθορίστηκαν εκ των προτέρων για τις εξαγωγές σιτηρών, το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, με εξαίρεση τη βύνη, καθορίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 4 Μαΐου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Μαΐου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 89 της 29.3.2001, σ. 16.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2001, για καθορισμό του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται κατά την επιστροφή για τα σιτηρά

(EUR/t)

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Τρέχων 5	1η προσθεσμία 6	2η προθεσμία 7	3η προθεσμία 8	4η προθεσμία 9	5η προθεσμία 10	6η προθεσμία 11
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	C01	0	0,00	—	-0,93	-1,86	—	—
1002 00 00 9000	A00	0	0,00	-35,00	-35,00	-35,00	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	A00	0	0,00	0,00	-0,93	-1,86	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	A00	0	0,00	-35,00	-35,00	-35,00	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	A00	0	-1,00	-2,00	-3,00	-3,00	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	C01	0	0,00	-10,00	-10,00	-10,00	—	—
1101 00 15 9130	C01	0	0,00	-10,00	-10,00	-10,00	—	—
1101 00 15 9150	C01	0	0,00	-10,00	-10,00	-10,00	—	—
1101 00 15 9170	C01	0	0,00	-10,00	-10,00	-10,00	—	—
1101 00 15 9180	C01	0	0,00	-10,00	-10,00	-10,00	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	C01	0	0,00	-50,00	-50,00	-50,00	—	—
1102 10 00 9700	C01	0	0,00	-40,00	-40,00	-40,00	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	A00	0	0,00	0,00	-1,40	-2,80	—	—
1103 11 10 9400	A00	0	0,00	0,00	-1,25	-2,50	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	A00	0	0,00	0,00	-1,27	-2,54	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

Σημ.: Οι κωδικοί των προϊόντων, καθώς και οι κωδικοί των προορισμών της σειράς «Α», ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως έχει τροποποιηθεί.

Οι αριθμητικοί κωδικοί των προορισμών ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2032/2000 της Επιτροπής (ΕΕ L 243 της 28.9.2000, σ. 14).

Οι λοιποί προορισμοί ορίζονται ως εξής:

C01 Όλοι οι προορισμοί πλην της Πολωνίας.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 881/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 3ης Μαΐου 2001****για καθορισμό του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται στην επιστροφή για τη βύνη**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1666/2000 της Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει του άρθρου 13 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 η επιστροφή που εφαρμόζεται για τις εξαγωγές των σιτηρών την ημέρα καταθέσεως της αιτήσεως για την έκδοση πιστοποιητικού, προσαρμοσμένη σύμφωνα με την τιμή κατωφλίου που θα ισχύει κατά το μήνα εξαγωγής, εφαρμόζεται, κατόπιν αιτήσεως, σε μια εξαγωγή που πρόκειται να πραγματοποιηθεί κατά τη διάρκεια της ισχύος του πιστοποιητικού. Στην περίπτωση αυτή, ένα διορθωτικό στοιχείο πιθανόν εφαρμόζεται στην επιστροφή.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον

τομέα των σιτηρών ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 602/2001 ⁽⁴⁾, επέτρεψε τον καθορισμό ενός διορθωτικού στοιχείου για τη βύνη που περιλαμβάνεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92. Το διορθωτικό αυτό στοιχείο πρέπει να υπολογιστεί λαμβανομένων υπόψη των στοιχείων που περιλαμβάνονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95.

- (3) Από τις ανωτέρω διατάξεις προκύπτει ότι το διορθωτικό στοιχείο καθορίζεται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το διορθωτικό στοιχείο που εφαρμόζεται στις επιστροφές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εξαγωγές της βύνης, το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, καθορίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 4 Μαΐου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Μαΐου 2001.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 89 της 29.3.2001, σ. 16.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2001, για καθορισμό του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται στην επιστροφή για τη βύνη

(EUR/t)

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Τρέχων 5	1η προδεσμία 6	2η προδεσμία 7	3η προδεσμία 8	4η προδεσμία 9	5η προδεσμία 10
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	-1,27	-2,54	-3,81	-5,08	—
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	-1,27	-2,54	-3,81	-5,08	—
1107 20 00 9000	A00	0	-1,49	-2,98	-4,47	-5,96	—

(EUR/t)

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	6η προδεσμία 11	7η προδεσμία 12	8η προδεσμία 1	9η προδεσμία 2	10η προδεσμία 3	11η προδεσμία 4
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	—	—	—	—	—	—
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	—	—	—	—	—	—
1107 20 00 9000	A00	—	—	—	—	—	—

Σημ.: Οι κωδικοί των προϊόντων, καθώς και οι κωδικοί των προορισμών της σειράς «Α», ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως έχει τροποποιηθεί.

Οι αριθμητικοί κωδικοί των προορισμών ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2543/1999 της Επιτροπής (ΕΕ L 307 της 2.12.1999, σ. 46).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 882/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Μαΐου 2001

για την παρέκκλιση από ορισμένες διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3887/92 για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης και ελέγχου σχετικά με ορισμένα καθεστώτα κοινοτικών ενισχύσεων, συνεπεία του αφθώδους πυρετού και εξαιρετικών καιρικών συνθηκών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3508/92 του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 1992, για τη θέσπιση ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης και ελέγχου σχετικά με ορισμένα καθεστώτα κοινοτικών ενισχύσεων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 495/2001 της Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 12,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Τα κτηνιατρικά μέτρα που έχουν θεσπισθεί με σκοπό την καταπολέμηση και την πρόληψη της εξάπλωσης του του αφθώδους πυρετού μπορούν να συνεπάγονται περιφερειακούς περιορισμούς στη διακίνηση των ατόμων και των ζώων. Είναι δυνατόν να προκύψει μια κατάσταση στην οποία τα κράτη μέλη δεν θα είναι πλέον σε θέση να εκπληρώσουν ορισμένες υποχρεώσεις που υπέχουν δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3887/92 της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 1992, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης και ελέγχου σχετικά με ορισμένα καθεστώτα κοινοτικών ενισχύσεων ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2721/2000 ⁽⁴⁾.
- (2) Είναι κατά συνέπεια αναγκαίο να παρασχεθεί άδεια στα κράτη μέλη να επιτρέπουν παρεκκλίσεις όσον αφορά την άσκηση των ελέγχων που εφαρμόζονται υπό κανονικές συνθήκες. Όταν δεν είναι δυνατόν να τηρηθούν τα συνήθη ποσοστά επιτόπου ελέγχων, τα κράτη μέλη πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να μειώνουν τα ποσοστά αυτά. Στην περίπτωση αυτή, ο αριθμός των επιτόπου ελέγχων που πραγματοποιούνται εκ των υστέρων θα πρέπει, κατά περίπτωση, να αυξηθεί κατά τη διάρκεια της επόμενης περιόδου ελέγχου. Κάθε παρέκκλιση αυτού του τύπου πρέπει να περιορίζεται στο αυστηρώς αναγκαίο, προκειμένου να εξασφαλισθεί η αποτελεσματικότητα των σχετικών κτηνιατρικών μέτρων.
- (3) Θα πρέπει να προβλεφθούν εναλλακτικές λύσεις για την υποβολή των αιτημάτων και για τις άλλες κοινοποιήσεις. Πρέπει να προβλεφθεί η δυνατότητα αντικατάστασης των θηλυκών ζώων μετά την άρση των περιορισμών όσον αφορά τη διακίνηση των ζώων.
- (4) Η εμφάνιση του αφθώδους πυρετού μπορεί να οδηγήσει στις πληγείσες περιοχές στην απαγόρευση της σποράς ή στο να καταστούν γαίες, οι οποίες είχαν αρχικά προβλεφθεί ως κτηνοτροφικές, εκτάσεις υπό καθεστώς παύσης της καλλιέργειας

γιας μετά την υποβολή της σχετικής αίτησης ενίσχυσης ανά έκταση. Επιπλέον, λόγω των δυσμενών καιρικών συνθηκών σε ορισμένες περιφέρειες, η σπορά έχει καταστεί για μεγάλο αριθμό παραγωγών οικονομικά ασύμφορη.

- (5) Προκειμένου να ανακουφισθούν οι παραγωγοί από το βάρος που προκύπτει από τις εξαιρετικές αυτές γεωπονικές και κτηνιατρικές συνθήκες, είναι σκόπιμο, για την περίοδο εμπορίας 2000/02, να επιτραπουν παρεκκλίσεις από ορισμένες διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3887/92, καθιστώντας δυνατή την τροποποίηση των αιτήσεων ενίσχυσης ανά έκταση που έχουν ήδη υποβληθεί ή αποσύροντας εκτάσεις που είχαν δηλωθεί ότι θα χρησιμοποιούντο για αροτραίες καλλιέργειες, και προσθέτοντας αυτές τις εκτάσεις υπό καθεστώς παύσης της καλλιέργειας. Θα πρέπει επίσης να επιτραπεί να προστεθούν εκτάσεις σ' αυτές που έχουν δηλωθεί ως κτηνοτροφικές, σε ορισμένες περιπτώσεις ακόμη και μετά την ημερομηνία λήξης για τη σπορά. Υπό ορισμένων όρους πρέπει να παρέχεται στα κράτη μέλη η δυνατότητα να παρεκκλίνουν από τη διάταξη του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3887/92, που καθορίζει την ελάχιστη περίοδο που πρέπει να είναι δυαδέσιμη για κτηνοτροφικά η έκταση.
- (6) Η Επιτροπή πρέπει να ενημερώνεται τακτικά από τα κράτη μέλη σχετικά με την κατάσταση και τα μέτρα που έχουν θεσπισθεί.
- (7) Λαμβανομένης υπόψη της κατάστασης την οποία αντιμετωπίζουν οι αρμόδιες αρχές σε θέματα εφαρμογής του ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης και ελέγχου σχετικά με ορισμένα καθεστώτα κοινοτικών ενισχύσεων, ο παρών κανονισμός πρέπει να αρχίσει να ισχύει αμέσως. Λόγω του εξαιρετικού χαρακτήρα των μέτρων, η εφαρμογή του κανονισμού πρέπει να είναι χρονικά περιορισμένη.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κατά το μέτρο του αναγκαίου, προκειμένου να διασφαλισθεί η αποτελεσματικότητα των κτηνιατρικών μέτρων που λαμβάνονται σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία για την καταπολέμηση και την πρόληψη της εξάπλωσης του αφθώδους πυρετού, παρέχονται η άδεια στα κράτη μέλη να επιτρέπουν παρεκκλίσεις από τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3887/92, υπό τους όρους που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό.

⁽¹⁾ ΕΕ L 355 της 5.12.1992, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 72 της 14.3.2001, σ. 6.⁽³⁾ ΕΕ L 391 της 31.12.1992, σ. 36.⁽⁴⁾ ΕΕ L 314 της 14.12.2000, σ. 8.

Άρθρο 2

Άρθρο 4

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3887/92, τα κράτη μέλη μπορούν να τροποποιήσουν τα προγράμματα ελέγχου των, όσον αφορά τους επιτόπου ελέγχους. Οι τροποποιήσεις αυτές μπορεί να περιλαμβάνουν, ειδικότερα:

- α) τη μετάθεση των επιτόπου ελέγχων στις σχετικές περιοχές μέχρι τη στιγμή που η πρόσβαση στις επιλεγείσες εκμεταλλεύσεις είναι δυνατή ενόψει των επιτόπου ελέγχων·
- β) αφαίρεση των εκμεταλλεύσεων από τον κατάλογο, οι οποίες είχαν αρχικά επιλεγεί για επιτόπου ελέγχους στις σχετικές περιφέρειες·
- γ) μείωση του αριθμού των επιτόπου ελέγχων στις σχετικές περιφέρειες, με παράλληλη αύξηση του αριθμού των ελέγχων αυτού του τύπου σε άλλες περιφέρειες·
- δ) επέκταση των ελέγχων μέσω των βάσεων δεδομένων ή/και κάθε άλλης διαδικασίας ελέγχου βάσει εγγράφων, συμπεριλαμβανομένων των κτηνιατρικών μητρώων και των εγγράφων·
- ε) διεξαγωγή ελέγχων, ενδεχομένως, σε συνδυασμό με τα κτηνιατρικά μέτρα στις εκμεταλλεύσεις όπου έχουν τεθεί σε εφαρμογή τα μέτρα αυτά·
- στ) αύξηση του αριθμού των ελέγχων βάσει εγγράφων που ενδέχεται να περιλαμβάνουν τέτοιους ελέγχους που πρέπει να διεξαχθούν επιτόπου, στις σχετικές περιφέρειες μετά την άρση των κτηνιατρικών περιορισμών.

2. Όταν η εφαρμογή των μέτρων που προβλέπονται στην παράγραφο 1 δεν επιτρέπει ακόμη να επιτευχθούν τα ποσοστά επιτόπου ελέγχου που απαιτούνται δυνάμει του άρθρου 6 παράγραφοι 3 και 5 και παράγραφος 6 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3887/92 κατά το τέλος της σχετικής περιόδου ελέγχου, τα κράτη μέλη μπορούν να μειώσουν τα ποσοστά αυτά για τις σχετικές περιφέρειες. Κατά περίπτωση, ο αριθμός των επιτόπου ελέγχων που πραγματοποιούνται εκ των υστέρων πρέπει να αυξηθεί κατά τη διάρκεια της επόμενης περιόδου ελέγχου.

3. Τα μέτρα που προβλέπονται στο παρόν άρθρο περιορίζονται στο απολύτως αναγκαίο για να εξασφαλισθεί η αποτελεσματικότητα των κτηνιατρικών μέτρων που λαμβάνονται ενόψει της καταπολέμησης και της πρόληψης της εξάπλωσης του αφθώδους πυρετού.

Άρθρο 3

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 5α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3887/92, τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέψουν ότι οι αιτήσεις μπορούν να υποβληθούν επίσης μέσω τηλεφώνου. Στην περίπτωση αυτή, τα συνοδευτικά έγγραφα διαβιβάζονται το ταχύτερο δυνατό στην αρμόδια αρχή. Υπό τον ίδιο όρο, τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέψουν να πραγματοποιούνται τηλεφωνικώς ή ηλεκτρονικώς οι άλλες κοινοποιήσεις που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3887/92.

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 10α παράγραφος 5του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3887/92, αντικατάσταση υπό την έννοια της διάταξης αυτής μπορεί να πραγματοποιηθεί εντός προθεσμίας 60 ημερών από το τέλος των περιορισμών όσον αφορά τη διακίνηση των ζώων, οι οποίοι εφαρμόζονται λόγω των κτηνιατρικών μέτρων που έχουν τεθεί σε εφαρμογή στη σχετική περιφέρεια.

Άρθρο 5

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3887/92:

- α) αιτήσεις ενίσχυσης ανά έκταση που έχουν υποβληθεί για την περίοδο εμπορίας 2001/02 σε περιφέρειες που έχουν πληγεί από αφθώδη πυρετό ή από αντίξοες καιρικές συνθήκες, μπορούν να τροποποιηθούν αποσύροντας εκτάσεις που είχαν δηλωθεί για αροτραίες καλλιέργειες ή/και ως κτηνοτροφικές εκτάσεις, και προσθέτοντας αυτές στις εκτάσεις υπό καθεστώς παύσης της καλλιέργειας, υπό την προϋπόθεση ότι πληρούνται οι όροι για την αναγνώριση των εκτάσεων αυτών για παύση της καλλιέργειας.

Σε περιφέρειες που έχουν πληγεί από αφθώδη πυρετό οι εκτάσεις μπορούν επιπλέον να προστεθούν στις εκτάσεις που έχουν δηλωθεί ως κτηνοτροφικές·

- β) εφόσον τα κτηνιατρικά μέτρα που λαμβάνονται σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία όσον αφορά περιφέρειες που έχουν πληγεί από αφθώδη πυρετό, μειώνουν την περίοδο κατά την οποία πρέπει να είναι διαθέσιμες για κτηνοτροφικά οι κτηνοτροφικές εκτάσεις και καθυστερούν την ημερομηνία κατά την οποία καθίστανται διαθέσιμες, τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέψουν, για την περίοδο εμπορίας 2001/02, να προστεθούν αυτές στις εκτάσεις που έχουν δηλωθεί ως κτηνοτροφικές ακόμη και μετά την ημερομηνία λήξης για την σπορά, υπό τον όρο ότι η ίδια έκταση δεν έχει δηλωθεί σε οιαδήποτε δήλωση ενίσχυσης ανά έκταση.

2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3887/92, τα κράτη μέλη μπορούν, υπό τους ίδιους όρους με αυτούς της παραγράφου 1 στοιχείο β), να καθορίσουν μετέπειτα ημερομηνία έναρξης και βραχύτερη περίοδο διαθεσιμότητας.

Άρθρο 6

Τα κράτη μέλη ενημερώνουν τακτικά την Επιτροπή σχετικά με την κατάσταση και σχετικά με τα μέτρα που έχουν λάβει δυνάμει του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 7

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή τους στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 20 Φεβρουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Μαΐου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 24ης Απριλίου 2001

για εξουσιοδότηση της Πορτογαλικής Δημοκρατίας να ανανεώσει, μέχρι τις 9 Απριλίου 2002, τη συμφωνία αμοιβαίων αλιευτικών σχέσεων με τη Δημοκρατία της Νοτίου Αφρικής

(2001/346/EK)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως το άρθρο 354 παράγραφος 3,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία αμοιβαίων αλιευτικών σχέσεων μεταξύ της κυβέρνησης της Πορτογαλικής Δημοκρατίας και της κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Νοτίου Αφρικής, που υπεγράφη στις 9 Απριλίου 1979, άρχισε να ισχύει την ίδια ημέρα για αρχική περίοδο δέκα ετών. Αυτή η συμφωνία, εν συνεχεία, παραμένει σε ισχύ για αόριστο χρονικό διάστημα, αν δεν καταγγελθεί με προειδοποίηση δώδεκα μηνών.
- (2) Το άρθρο 354 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης του 1985 προβλέπει ότι τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις που απορρέουν από συμφωνίες αλιείας που έχει συνάψει η Πορτογαλική Δημοκρατία με τρίτες χώρες δεν επηρεάζονται κατά το χρονικό διάστημα κατά το οποίο οι διατάξεις των συμφωνιών αυτών διατηρούνται προσωρινά σε ισχύ.
- (3) Δυνάμει του άρθρου 354 παράγραφος 3 της αυτής πράξης προσχώρησης, το Συμβούλιο λαμβάνει, πριν από τη λήξη των αλιευτικών συμφωνιών που έχει συνάψει η Πορτογαλική Δημοκρατία με τρίτες χώρες, τις κατάλληλες αποφάσεις για τη διατήρηση των αλιευτικών δραστηριοτήτων που προκύ-

πτουν από τις συμφωνίες αυτές, συμπεριλαμβανομένης της δυνατότητας παράτασής τους για χρονικό διάστημα ενός έτους κατ' ανώτατο όριο. Η προαναφερθείσα συμφωνία παρατάθη μέχρι τις 9 Απριλίου 2001⁽¹⁾.

- (4) Θα πρέπει να επιτραπεί στην Πορτογαλική Δημοκρατία να ανανεώσει, έως τις 9 Απριλίου 2002, την εν λόγω συμφωνία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η Πορτογαλική Δημοκρατία εξουσιοδοτείται να ανανεώσει, μέχρι τις 9 Απριλίου 2002, τη συμφωνία αμοιβαίων αλιευτικών σχέσεων με τη Δημοκρατία της Νοτίου Αφρικής, η οποία άρχισε να ισχύει στις 9 Απριλίου 1979.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Πορτογαλική Δημοκρατία.

Λουξεμβούργο, 24 Απριλίου 2001.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. WINBERG

⁽¹⁾ ΕΕ L 285 της 10.11.2000, σ. 19.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 24ης Απριλίου 2001

για την εξουσιοδότηση του Βασιλείου της Ισπανίας να ανανεώσει, μέχρι τις 7 Μαρτίου 2002, τη συμφωνία αμοιβαίων αλιευτικών σχέσεων με τη Δημοκρατία της Νοτίου Αφρικής

(2001/347/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως το άρθρο 167 παράγραφος 3,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία αμοιβαίων αλιευτικών σχέσεων μεταξύ της κυβέρνησης του Βασιλείου της Ισπανίας και της Δημοκρατίας της Νοτίου Αφρικής, που υπεγράφη στις 14 Αυγούστου 1979, άρχισε να ισχύει στις 8 Μαρτίου 1982, για αρχική περίοδο δέκα ετών. Αυτή η συμφωνία, εν συνεχεία, παραμένει σε ισχύ για αόριστο χρονικό διάστημα, αν δεν καταγγελθεί με προειδοποίηση δώδεκα μηνών.
- (2) Το άρθρο 167 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης του 1985 προβλέπει ότι τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις που απορρέουν από συμφωνίες αλιείας που έχει συνάψει το Βασίλειο της Ισπανίας με τρίτες χώρες δεν επηρεάζονται κατά το χρονικό διάστημα κατά το οποίο οι διατάξεις των συμφωνιών αυτών διατηρούνται προσωρινά σε ισχύ.
- (3) Δυνάμει του άρθρου 167 παράγραφος 3 της πράξης προσχώρησης, το Συμβούλιο λαμβάνει, πριν από τη λήξη των αλιευτικών συμφωνιών που έχει συνάψει το Βασίλειο της Ισπανίας με τρίτες χώρες, τις κατάλληλες αποφάσεις για τη διατήρηση των αλιευτικών δραστηριοτήτων που προκύ-

πτουν από τις συμφωνίες αυτές, συμπεριλαμβανομένης της δυνατότητας παράτασής τους για χρονικό διάστημα ενός έτους κατ' ανώτατο όριο η προαναφερθείσα συμφωνία ανανεώθηκε μέχρι τις 7 Μαρτίου 2001⁽¹⁾.

- (4) Θα πρέπει να επιτραπεί στο Βασίλειο της Ισπανίας να ανανεώσει, έως τις 7 Μαρτίου 2002, την εν λόγω συμφωνία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το Βασίλειο της Ισπανίας εξουσιοδοτείται να ανανεώσει, μέχρι τις 7 Μαρτίου 2002, τη συμφωνία αμοιβαίων αλιευτικών σχέσεων με τη Δημοκρατία της Νοτίου Αφρικής, η οποία άρχισε να ισχύει στις 8 Μαρτίου 1982.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο της Ισπανίας.

Λουξεμβούργο, 24 Απριλίου 2001.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. WINBERG

(¹) ΕΕ L 285 της 10.11.2000, σ. 18.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Απριλίου 2001

για τη θέσπιση ειδικών μέτρων στον τομέα του βοείου κρέατος για την Αυστρία, βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2777/2000

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2001) 1109]

(Το κείμενο στην γερμανική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2001/348/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 38 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2777/2000 της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, για τη θέσπιση εξαιρετικών μέτρων στήριξης για την αγορά βοείου κρέατος ⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 111/2001 ⁽³⁾, ορίζει στο άρθρο 3 παράγραφος 4 ότι τα κράτη μέλη μπορούν να λάβουν άδεια να διακόψουν την εφαρμογή του οικείου συστήματος αγορών μπορεί να αποδειχθεί ότι διαθέτουν επαρκή δυναμικότητα υποβολής σε δοκιμασία για ανίχνευση ΣΕΒ όλων των ζώων ηλικίας άνω των 30 μηνών που προορίζονται για κανονική σφαγή. Η Αυστρία προσκόμισε στην Επιτροπή σχετικά αποδεικτικά στοιχεία και κατά συνέπεια, αφού το ζήτησε, θα πρέπει να δοθεί σ' αυτό κράτος μέλος η άδεια να διακόψει την εφαρμογή του συστήματος.

- (2) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης βοείου κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Επιτρέπεται στην Αυστρία να διακόψει την εφαρμογή του συστήματος αγορών που θεσπίζεται με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2777/2000.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Δημοκρατία της Αυστρίας.

Βρυξέλλες, 23 Απριλίου 2001.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 21.
⁽²⁾ ΕΕ L 321 της 19.12.2000, σ. 47.
⁽³⁾ ΕΕ L 19 της 20.1.2001, σ. 11.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Μαΐου 2001

για την τροποποίηση της απόφασης 2001/327/ΕΚ περί περιορισμών στη μετακίνηση ζώων των ευπαθών ειδών σε σχέση με τον αφθώδη πυρετό και για την κατάργηση της απόφασης 2001/263/ΕΚ

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2001) 1214]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2001/349/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 92/118/ΕΟΚ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι όροι υγειονομικού ελέγχου για το εμπόριο βοοειδών και χοίρων έχουν θεσπισθεί με την οδηγία 64/432/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1964, περί προβλημάτων υγειονομικού ελέγχου στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών βοοειδών και χοιροειδών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2000/20/ΕΚ⁽⁴⁾.
- (2) Οι όροι υγειονομικού ελέγχου για το εμπόριο αιγοπροβάτων έχουν θεσπισθεί με την οδηγία 91/68/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 1991, σχετικά με το καθιερωμένο υγειονομικό έλεγχο που διέπει το ενδοκοινοτικό εμπόριο αιγοπροβάτων⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 94/953/ΕΚ της Επιτροπής⁽⁶⁾.
- (3) Οι όροι υγειονομικού ελέγχου για το εμπόριο δίχλων ζώων πλην των αναφερομένων στις οδηγίες 64/432/ΕΟΚ και 91/68/ΕΟΚ έχουν θεσπισθεί με την οδηγία 92/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 1992, που καθορίζει τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν το εμπόριο και τις εισαγωγές στην Κοινότητα ζώων, σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων που δεν υπόκεινται, όσον αφορά τους όρους

υγειονομικού ελέγχου, στις ειδικές κοινοτικές ρυθμίσεις που αναφέρονται στο τμήμα Ι του παραρτήματος Α της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 95/176/ΕΚ της Επιτροπής⁽⁸⁾.

- (4) Οι όροι καλής μεταχείρισης για τη μεταφορά των ζώων στην Κοινότητα έχουν θεσπισθεί με την οδηγία 91/628/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 1991, για την προστασία των ζώων κατά τη μεταφορά και για την τροποποίηση των οδηγιών 90/425/ΕΟΚ και 91/496/ΕΟΚ⁽⁹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 95/29/ΕΚ⁽¹⁰⁾.
- (5) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1255/97 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 1997, αφορά τα κοινοτικά κριτήρια για τα σημεία στάσης και τροποποιεί το σχέδιο δρομολογίου που αναφέρεται στο παράρτημα της οδηγίας 91/628/ΕΟΚ⁽¹¹⁾.
- (6) Ως επακόλουθο της εκδήλωσης εστιών αφθώδους πυρετού στο Ηνωμένο Βασίλειο, στη Γαλλία, στις Κάτω Χώρες και στην Ιρλανδία, η Επιτροπή εξέδωσε τις αποφάσεις 2001/172/ΕΚ⁽¹²⁾, 2001/208/ΕΚ⁽¹³⁾, 2001/223/ΕΚ⁽¹⁴⁾ και 2001/234/ΕΚ⁽¹⁵⁾ σχετικά με ορισμένα μέτρα προστασίας από τον αφθώδη πυρετό στο αντίστοιχο κράτος μέλος.
- (7) Η κατάσταση ως προς τον αφθώδη πυρετό σε ορισμένα τμήματα της Κοινότητας ενδέχεται να θέσει σε κίνδυνο το ζωικό κεφάλαιο σε άλλα τμήματα της Κοινότητας λόγω της διάδοσης στην αγορά και του εμπορίου ζώων δίχλων ζώων.
- (8) Όλα τα κράτη μέλη έδωσαν σε εφαρμογή τους περιορισμούς στη μετακίνηση ζώων των ευπαθών ειδών, που προβλέπονται στην απόφαση 2001/327/ΕΚ⁽¹⁶⁾ περί περιορισμών στην μετακίνηση ζώων των ευπαθών ειδών σε σχέση με τον αφθώδη πυρετό και περί καταργήσεως της απόφασης 2001/263/ΕΚ.
- (9) Υπό το πρίσμα της εξέλιξης της νόσου και των διαπιστώσεων των επιδημιολογικών ερευνών που διενεργήθηκαν στα πληθύντα κράτη μέλη σε στενή συνεργασία με τα λοιπά κράτη μέλη, κρίνεται σκόπιμο να παραταθεί περαιτέρω η μετακίνηση ζώων μέσω σημείων στάσης και να διατηρηθούν για επιπρόσθετο χρονικό διάστημα οι περιορισμοί στη μετακίνηση ευπαθών ζώων στην Κοινότητα.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 268 της 14.9.1992, σ. 54.⁽⁸⁾ ΕΕ L 117 της 24.5.1995, σ. 23.⁽⁹⁾ ΕΕ L 340 της 11.12.1991, σ. 17.⁽¹⁰⁾ ΕΕ L 148 της 30.6.1995, σ. 52.⁽¹¹⁾ ΕΕ L 174 της 2.7.1997, σ. 1.⁽¹²⁾ ΕΕ L 62 της 2.3.2001, σ. 22.⁽¹³⁾ ΕΕ L 73 της 15.3.2001, σ. 38.⁽¹⁴⁾ ΕΕ L 82 της 22.3.2001, σ. 29.⁽¹⁵⁾ ΕΕ L 84 της 23.3.2001, σ. 62.⁽¹⁶⁾ ΕΕ L 115 της 25.4.2001, σ. 12.⁽¹⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29.⁽²⁾ ΕΕ L 62 της 15.3.1993, σ. 49.⁽³⁾ ΕΕ L 121 της 29.7.1964, σ. 1977/64⁽⁴⁾ ΕΕ L 163 της 4.7.2000, σ. 35.⁽⁵⁾ ΕΕ L 46 της 19.2.1991, σ. 19.⁽⁶⁾ ΕΕ L 371 της 31.12.1994, σ. 14.

- (10) Ωστόσο, είναι δυνατή η ελάφρυνση ορισμένων περιορισμών με την τροποποίηση της απόφασης 2001/327/EK.
- (11) Η κατάσταση θα επανεξεταστεί κατά τη συνεδρίαση της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής που είναι προγραμματισμένη για τις 2 Μαΐου 2001, και τα μέτρα θα προσαρμοστούν, εφόσον κριθεί αναγκαίο.
- (12) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής,

Στην περίπτωση διακοινοτικού εμπορίου, το κέντρο συγκέντρωσης πρέπει να είναι εγκεκριμένο, ή

- απευθείας σε μία άλλη εκμετάλλευση, στην περίπτωση βοοειδών και χοιροειδών, υπό την προϋπόθεση κοινοποίησης στις αρμόδιες αρχές του τόπου αναχώρησης.

Στην περίπτωση διακοινοτικού εμπορίου, η μεταφορά πρέπει να υπόκειται στην έγκριση των αρμοδίων αρχών του τόπου αναχώρησης και προορισμού.

Κατά παρέκκλιση της απαίτησης περί κοινοποίησης που προβλέπεται στο πρώτο στοιχείο του παρόντος εδαφίου, τα κράτη μέλη μπορούν να χορηγούν γενική άδεια μετακίνησης που να ισχύει επί 30 ημέρες για απευθείας μετακίνηση εντός του ίδιου κράτους μέλους από μία εκμετάλλευση σε μία άλλη εκμετάλλευση, η οποία πραγματοποιείται τακτικά στο πλαίσιο καθιερωμένων συμβατικών σχέσεων μεταξύ της εκμετάλλευσης αναχώρησης και προορισμού. Η εν λόγω άδεια ανακαλείται αμέσως στην περίπτωση υποψίας εκδήλωσης αφθώδους πυρετού στην περιοχή στην οποία βρίσκεται η εκμετάλλευση αποστολής, ή

- απευθείας ή μέσω ενός και μόνο κέντρου συγκέντρωσης σε δέκα κατανώτατο όριο εκμεταλλεύσεις προορισμού στην περίπτωση βοοειδών και χοιροειδών, υπό τον όρο χορήγησης έγκρισης από τις αρμόδιες αρχές του τόπου αναχώρησης.

Στην περίπτωση διακοινοτικού εμπορίου, το κέντρο συγκέντρωσης πρέπει να είναι εγκεκριμένο και η μεταφορά να υπόκειται στην έγκριση των αρμοδίων αρχών του τόπου αναχώρησης και προορισμού.

- απευθείας ή μέσω ενός σημείου συγκέντρωσης αγελών για διαχείμανση σε καθορισμένους βοσκοτόπους, υπό τον όρο έγκρισης των αρμοδίων αρχών του τόπου αναχώρησης και προορισμού.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2001/327/EK της Επιτροπής τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 1 αντικαθίσταται από τα εξής:

«Άρθρο 1

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης:

1. “εγκεκριμένα κέντρα συγκέντρωσης” θεωρούνται εκείνα που ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο ιε) της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ του Συμβουλίου και τα οποία κοινοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 της εν λόγω οδηγίας στα κράτη μέλη και στην Επιτροπή μέχρι τις 2 Μαΐου 2001 το αργότερο.
2. “περιοχή κράτους μέλους” θεωρείται τμήμα του εδάφους της Κοινότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο ιστ) της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ.»

2. Προστίθεται το εξής νέο άρθρο 2:

«Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη εκτός του Ηνωμένου Βασιλείου εξασφαλίζουν:

1. Την απαγόρευση της μεταφοράς ζώων των ευπαθών στη νόσο του αφθώδους πυρετού ειδών.

Με την επιφύλαξη των οδηγιών 64/432/ΕΟΚ, 91/68/ΕΟΚ και 92/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου, η απαγόρευση αυτή δεν ισχύει για μετακινήσεις ζώων των ευπαθών στη νόσο του αφθώδους πυρετού ειδών από την εκμετάλλευση αποστολής

- απευθείας ή μέσω ενός και μόνο κέντρου συγκέντρωσης σε σφαγείο για άμεση σφαγή, ή

Στην περίπτωση διακοινοτικού εμπορίου, το κέντρο συγκέντρωσης πρέπει να είναι εγκεκριμένο και η μεταφορά να υπόκειται στην έγκριση των αρμοδίων αρχών του τόπου αναχώρησης και προορισμού, ή

- απευθείας ή μέσω ενός και μόνο κέντρου συγκέντρωσης σε μία και μόνο εκμετάλλευση προορισμού, στην περίπτωση ζώων των ευπαθών ειδών, εκτός των βοοειδών και χοιροειδών, υπό την προϋπόθεση της έγκρισης από τις αρμόδιες αρχές του τόπου αναχώρησης και προορισμού.

2. Η μετακίνηση ζώων που επιτρέπεται σύμφωνα με τις παρεκκλίσεις της παραγράφου 1, λαμβάνει χώρα υπό τον όρο ότι:

- a) στην περίπτωση ζώων που προορίζονται για διακοινοτικό εμπόριο, κατά τη διάρκεια της μεταφοράς τα ζώα αυτά δεν έρχονται σε επαφή με ζώα που δεν ανήκουν στην ίδια εκμετάλλευση αποστολής, εκτός εάν τα ζώα αυτά

- είτε αποστέλλονται για σφαγή, ή

- κατάγονται και προέρχονται από εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται σε περιοχή ενός κράτους μέλους, στην οποία δεν έχουν τεθεί σε εφαρμογή περιορισμοί σύμφωνα με το άρθρο 9 της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ κατά την ημερομηνία αποστολής και κατά τη διάρκεια 20 τουλάχιστον ημερών της περιόδου παραμονής που απαιτείται στην παράγραφο 3.

- β) μετά από κάθε μεταφορά ζώων των ευπαθών ειδών, τα χρησιμοποιηθέντα οχήματα καθαρίζονται και απολυμαίνονται και προσκομίζονται αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την εν λόγω απολύμανση, και

- γ) η μεταφορά των ζώων αυτών προς άλλα κράτη μέλη επιτρέπεται μόνο μετά την παρέλευση 24 ωρών από προηγούμενη ειδοποίηση που διαβιβάζεται από την τοπική κτηνιατρική αρχή προς την κεντρική και την τοπική κτηνιατρική αρχή του κράτους μέλους προορισμού και προς την κεντρική κτηνιατρική αρχή του κράτους μέλους διαμετακόμισης.
3. Στην περίπτωση που απαιτείται από την παρούσα απόφαση, οι αρμόδιες αρχές του τόπου αναχώρησης εγκρίνουν τη μετακίνηση ζώων των ευπαθών ειδών στον αφθώδη πυρετό μόνον εφόσον πληρούνται ένας από τους ακόλουθους όρους:
- τα ζώα προορίζονται για το διακοινοτικό εμπόριο και έχουν παραμείνει στην εκμετάλλευση αποστολής επί 30 τουλάχιστον ημέρες πριν από την έγκριση, ή από την γέννηση στην εκμετάλλευση καταγωγής, στην περίπτωση που τα ζώα έχουν ηλικία μικρότερη των 30 ημερών, και εφόσον κανένα ζώο των ευπαθών στη νόσο ειδών δεν έχει εισαχθεί στην εν λόγω εκμετάλλευση κατά τη διάρκεια της περιόδου αυτής στην περίπτωση αιγοπροβάτων, ή κατά τη διάρκεια των τελευταίων 20 ημερών στην περίπτωση βοοειδών, ή κατά τη διάρκεια των τελευταίων 10 ημερών στην περίπτωση των χοιροειδών,
 - τα ζώα προορίζονται για μετακίνηση εντός του κράτους μέλους αποστολής και έχουν παραμείνει στην εκμετάλλευση αποστολής επί τουλάχιστον 20 ημέρες πριν δοθεί η έγκριση, ή από τη γέννησή τους στην εκμετάλλευση καταγωγής, στην περίπτωση που τα ζώα είναι ηλικίας κάτω των 20 ημερών, και κανένα ζώο των ευπαθών ειδών δεν εισήλθε στην εν λόγω εκμετάλλευση κατά το διάστημα αυτό, ή κατά τις τελευταίες 10 ημέρες, στην περίπτωση χοίρων,
- τα ζώα προορίζονται για μετακίνηση εντός μιας περιοχής ενός κράτους μέλους,
- τα ζώα μεταφέρονται απευθείας σε σφαγείο προς άμεση σφαγή και χωρίς να διέλθουν από εγκεκριμένο κέντρο συγκέντρωσης.
4. Με την επιφύλαξη του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο αα) δεύτερη περίπτωση της οδηγίας 91/628/ΕΟΚ του Συμβουλίου, τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι τα ζώα δεν μετακινούνται μέσω σημείων στάσης που έχουν καθοριστεί και εγκριθεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/97 του Συμβουλίου.»
3. Προσαρμόζεται η αρίθμηση των άρθρων 2 και 3.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 3 Μαΐου 2001.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΑΚΕ-ΕΚ

της 20ής Απριλίου 2001

για παρέκκλιση από τον ορισμό των «προϊόντων καταγωγής» προκειμένου να ληφθεί υπόψη η ειδική κατάσταση της Ζάμπια όσον αφορά την παραγωγή νήματος πολυεστέρα-βαμβακιού (κεφάλαιο ΕΣ ex 5509)

(2001/350/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΑΚΕ-ΕΚ,

εστέρα-βαμβακιού για τις αιτούμενες ποσότητες και για χρονικό διάστημα πέντε ετών,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ που υπεγράφη στο Κοτονού, στις 23 Ιουνίου 2000, και ιδίως το άρθρο 38 του πρωτοκόλλου αριθ. 1 του παραρτήματος V,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Άρθρο 1

(1) Το άρθρο 1 της απόφασης αριθ. 1/2000 του Συμβουλίου υπουργών ΑΚΕ-ΕΚ, της 27ης Ιουλίου 2000, περί μεταβατικών μέτρων που ισχύουν από τις 2 Αυγούστου 2000 ⁽¹⁾ προβλέπει ότι οι εμπορικές διατάξεις της εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ, συμπεριλαμβανομένου του πρωτοκόλλου αριθ. 1 του παραρτήματος V περί του καθορισμού της εννοίας των «καταγόμενων προϊόντων» ή «προϊόντων καταγωγής» και των μεθόδων διοικητικής συνεργασίας, εφαρμόζονται από τις 2 Αυγούστου 2000.

Κατά παρέκκλιση των ειδικών διατάξεων που προβλέπονται στον πίνακα που παρατίθεται στο παράρτημα II του πρωτοκόλλου αριθ. 1 του παραρτήματος V της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ, το νήμα πολυεστέρα-βαμβακιού που υπάγεται στο κεφάλαιο του ΕΣ ex 5509 και κατασκευάζεται στη Ζάμπια από μη καταγόμενες μη συνεχείς ίνες από πολυεστέρες, τις οποίες η εν λόγω χώρα προμηθεύεται σύμφωνα με τους όρους της σχετικής αίτησης, θεωρείται ότι είναι καταγωγής της συγκεκριμένης χώρας, σύμφωνα με τους όρους της παρούσας απόφασης.

(2) Το άρθρο 38 παράγραφος 1 του εν λόγω πρωτοκόλλου προβλέπει παρεκκλίσεις από τους κανόνες καταγωγής σε περιπτώσεις κατά τις οποίες οι παρεκκλίσεις αυτές δικαιολογούνται για την ανάπτυξη υφιστάμενου κλάδου παραγωγής ή τη συγκρότηση νέου.

Άρθρο 2

Η παρέκκλιση που προβλέπεται στο άρθρο 1 ισχύει για τις ποσότητες που αναφέρονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης, οι οποίες εξάγονται από τη Ζάμπια από την 1η Μαρτίου 2001 έως τις 28 Φεβρουαρίου 2006.

(3) Στις 26 Οκτωβρίου 2000, τα κράτη της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (κράτη ΑΚΕ) υπέβαλαν για λογαριασμό της κυβέρνησης της Ζάμπια αίτηση παρέκκλισης, από την 1η Μαρτίου 2001 έως τις 28 Φεβρουαρίου 2006, από τον κανόνα καταγωγής του πρωτοκόλλου, όσον αφορά ετήσια ποσότητα 3 500 τόνων του νήματος πολυεστέρα-βαμβακιού που παράγει η εν λόγω χώρα. Η κυβέρνηση της Ζάμπια ζήτησε να επιτραπεί η χρησιμοποίηση μη συνεχών ινών πολυεστέρα από τη Νότιο Αφρική για την κατασκευή νήματος πολυεστέρα-βαμβακιού.

Άρθρο 3

Η Επιτροπή διαχειρίζεται τις ποσότητες που αναφέρονται στο άρθρο 2 και λαμβάνει κάθε μέτρο διοικητικού χαρακτήρα το οποίο θεωρεί σκόπιμο για την αποτελεσματική διαχείρισή τους.

(4) Η αιτούμενη παρέκκλιση δικαιολογείται στο πλαίσιο των σχετικών διατάξεων του άρθρου 38 παράγραφοι 5 και 6, ειδικότερα όσον αφορά τις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες, την προστιθέμενη αξία κατά την παραγωγική διαδικασία στη Ζάμπια και τον οικονομικό και κοινωνικό αντίκτυπο που θα έχει η παραχώρηση της παρέκκλισης στη Ζάμπια. Επίσης δικαιολογείται στο πλαίσιο των ιδιαίτερων σχέσεων με τη Νότιο Αφρική.

Σε περίπτωση που κάποιος εισαγωγέας καταθέσει σε κράτος μέλος διασάφηση για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία με αίτηση για υπαγωγή στο ευεργέτημα της παρούσας απόφασης, το κράτος μέλος, εφόσον η διασάφηση έχει γίνει αποδεκτή από τις τελωνειακές αρχές, ενημερώνει την Επιτροπή σχετικά με την επιθυμία τον να αναλάβει την ποσότητα που αντιστοιχεί στις ανάγκες του.

Οι αιτήσεις ανάληψης, στις οποίες αναφέρεται η ημερομηνία αποδοχής των διασαφήσεων, διαβιβάζονται αμελλητί στην Επιτροπή.

Οι αναλήψεις χορηγούνται από την Επιτροπή κατά σειρά ημερομηνίας αποδοχής των διασαφήσεων για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία από τις τελωνειακές υπηρεσίες των κρατών μελών, με την προϋπόθεση ότι το διαθέσιμο υπόλοιπο επιτρέπει την ανάληψη.

(5) Η παρέκκλιση αναμένεται ότι δεν θα προκαλέσει σοβαρή ζημία σε εγκατεστημένο κοινοτικό κλάδο παραγωγής, λαμβανομένων υπόψη των προβλεπόμενων ποσοτήτων των εισαγωγών και εφόσον τηρηθούν ορισμένες προϋποθέσεις όσον αφορά τις ποσότητες, την επιτήρηση και τη χρονική διάρκεια της παρέκκλισης.

Σε περίπτωση που κάποιος μέλος δεν χρησιμοποιήσει την αναληφθείσα ποσότητα, την επιστρέφει το ταχύτερο δυνατό στην αντίστοιχη ποσόστωση.

Αν οι αιτήσεις υπερβαίνουν το διαθέσιμο υπόλοιπο της δεδομένης ποσόστωσης, οι ποσότητες κατανέμονται αναλογικά. Η Επιτροπή ενημερώνει τα κράτη μέλη όσον αφορά την ανάληψη ποσοστώσεων.

(6) Επομένως, σύμφωνα με το άρθρο 38, μπορεί να παραχωρηθεί στη Ζάμπια παρέκκλιση όσον αφορά το νήμα πολυ-

Κάθε κράτος μέλος εξασφαλίζει ότι οι εισαγωγές έχουν συνεχή και ίση πρόσβαση στις διαθέσιμες ποσότητες, εφόσον το υπόλοιπο επιτρέπει την ανάληψη.

⁽¹⁾ ΕΕ L 195 της 1.8.2000, σ. 46.

Άρθρο 4

Οι τελωνειακές αρχές της Ζάμπια λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για τη διενέργεια των ποσοτικών ελέγχων στις εξαγωγές των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1. Προς το σκοπό αυτό, όλα τα πιστοποιητικά που εκδίδουν σύμφωνα με την παρούσα απόφαση πρέπει να φέρουν σχετική ένδειξη. Οι αρμόδιες αρχές της Ζάμπια θα πρέπει να αποστέλλουν στην Επιτροπή κάθε τρεις μήνες δήλωση των ποσοτήτων για τις οποίες έχουν εκδοθεί πιστοποιητικά κυκλοφορίας EUR.1 σύμφωνα με την παρούσα απόφαση, καθώς και τον αύξοντα αριθμό των πιστοποιητικών αυτών.

Άρθρο 5

Στη θέση 7 των πιστοποιητικών EUR.1 που εκδίδονται βάσει της παρούσας απόφασης αναγράφονται τα ακόλουθα:

«Παρέκκλιση-απόφαση αριθ. 1/2001».

Άρθρο 6

Τα κράτη της Αφρικής, της Καραϊβικής και τον Ειρηνικού (κράτη ΑΚΕ) και τα κράτη της Ευρωπαϊκής Κοινότητας λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 7

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία έκδοσής της.

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την 1η Μαρτίου 2001.

Βρυξέλλες, 20 Απριλίου 2001.

Για την επιτροπή τελωνειακής συνεργασίας
ΑΚΕ-ΕΚ

Η κοινή προεδρία

Michel VANDEN ABEELE

Peter O. OLE NKURAIYIA

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ζάμπια

Αύξον αριθμός	Κεφάλαιο ΕΣ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Χρονικό διάστημα	Ποσότητες
09.1671	ex 5509	νήματα πολυεστέρα-βαμβακιού	από 1.3.2001 έως 28.2.2002	3 500 τόνοι
			από 1.3.2002 έως 28.2.2003	3 500 τόνοι
			από 1.3.2003 έως 29.2.2004	3 500 τόνοι
			από 1.3.2004 έως 28.2.2005	3 500 τόνοι
			από 1.3.2005 έως 28.2.2006	3 500 τόνοι

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 2/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΑΚΕ-ΕΚ

της 20ής Απριλίου 2001

για παρέκκλιση από τον ορισμό των «προϊόντων καταγωγής» ή «καταγόμενων προϊόντων» ώστε να ληφθεί υπόψη η ιδιαίτερη κατάσταση των νήσων Φίτζι όσον αφορά την παραγωγή ορισμένων ειδών ένδυσης και καλυμμάτων κεφαλής

(2001/351/EK)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΑΚΕ-ΕΚ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ που υπεγράφη στο Κοτονού στις 23 Ιουνίου 2000, και ιδίως το άρθρο 38 του πρωτοκόλλου αριθ. 1 του παραρτήματος V της εν λόγω συμφωνίας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 1 της απόφασης αριθ. 1/2000 του συμβουλίου υπουργών ΑΚΕ-ΕΚ, της 27ης Ιουλίου 2000, σχετικά με τα μεταβατικά μέτρα που ισχύουν από τις 2 Αυγούστου 2000 ⁽¹⁾ ορίζει ότι οι εμπορικές διατάξεις της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ, συμπεριλαμβανομένου του πρωτοκόλλου αριθ. 1 του παραρτήματος V περί καθορισμού της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και των μεθόδων διοικητικής συνεργασίας, εφαρμόζονται από τις 2 Αυγούστου 2000.
- (2) Το άρθρο 38 παράγραφος 1 του εν λόγω πρωτοκόλλου προβλέπει παρεκκλίσεις από τους κανόνες καταγωγής σε περιπτώσεις κατά τις οποίες οι παρεκκλίσεις αυτές δικαιολογούνται λόγω της ανάπτυξης ενός ήδη υπάρχοντος κλάδου παραγωγής ή της δημιουργίας νέου.
- (3) Στις 31 Οκτωβρίου 2000 τα κράτη της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (κράτη ΑΚΕ) υπέβαλαν εξ ονόματος της κυβέρνησης των νήσων Φίτζι αίτηση με αντικείμενο την παρέκκλιση από τον κανόνα καταγωγής του πρωτοκόλλου για μια πενταετή περίοδο, όσον αφορά ορισμένα είδη ένδυσης και καλυμμάτων κεφαλής που παράγονται στην εν λόγω χώρα.
- (4) Η παρέκκλιση ζητείται βάσει των σχετικών διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 του παραρτήματος V, και ειδικότερα βάσει του άρθρου 38 παράγραφος 5 σχετικά με τα νησιωτικά κράτη ΑΚΕ και τις οικονομικές και κοινωνικές επιπτώσεις από τη χορήγηση της παρέκκλισης στις νήσους Φίτζι.
- (5) Υφίσταται συνολικά υπερβάλλουσα παραγωγική ικανότητα για τα υπό εξέταση προϊόντα και η κοινοτική κλωστοϋφαντουργική βιομηχανία υφίσταται ήδη έντονες ανταγωνιστικές πιέσεις. Ειδικότερα, το κόστος εργασίας είναι θεμελιώδες για τον καθορισμό της τιμής.
- (6) Στο πλαίσιο της κοινοτικής πολιτικής στον τομέα των κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων, τα περισσότερα προϊόντα που καλύπτονται από την παρούσα απόφαση θεωρούνται ιδιαίτερος ευαίσθητα και υπόκεινται σε ποσοτικούς περιορισμούς ή σε σύστημα διπλού ελέγχου κατά την εισαγωγή τους στην Κοινότητα.
- (7) Η παρέκκλιση, περιορισμένη ποσοτικά, δεν θα δημιουργήσει σοβαρή ζημία στον ήδη υπάρχοντα κοινοτικό κλάδο, λαμβανομένων υπόψη των ποσοτήτων των προβλεπόμενων εισαγωγών και υπό την προϋπόθεση ότι τηρούνται ορισμένες

προϋποθέσεις σχετικά με τις ποσότητες, την εποπτεία και τη διάρκεια.

- (8) Επομένως σύμφωνα με το άρθρο 38 παράγραφος 1, μπορεί να χορηγηθεί παρέκκλιση στις νήσους Φίτζι για ορισμένα είδη ένδυσης και καλύμματα κεφαλής για περιορισμένες ποσότητες και για το χρονικό διάστημα από την 1η Απριλίου 2001 έως τις 31 Μαρτίου 2006,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Κατά παρέκκλιση των ειδικών διατάξεων του πίνακα του παραρτήματος II του πρωτοκόλλου αριθ. 1 του παραρτήματος V της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ, ορισμένα είδη ένδυσης και καλύμματα κεφαλής που παρατίθενται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης, τα οποία παράγονται στις νήσους Φίτζι από μη καταγόμενες πρώτες ύλες που εισάγονται στην εν λόγω χώρα, θεωρούνται ως προϊόντα καταγωγής νήσων Φίτζι σύμφωνα με τους όρους της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η προβλεπόμενη στο άρθρο 1 παρέκκλιση εφαρμόζεται για τα προϊόντα και τις ποσότητες που αναφέρονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης και που εισάγονται στην Κοινότητα από τις νήσους Φίτζι για το χρονικό διάστημα από την 1η Απριλίου 2001 έως τις 31 Μαρτίου 2006.

Άρθρο 3

Τις ποσότητες που αναφέρονται στο παράρτημα διαχειρίζεται η Επιτροπή, η οποία λαμβάνει κάθε μέτρο διοικητικού χαρακτήρα που κρίνει σκόπιμο για την αποτελεσματική τους διαχείριση.

Στην περίπτωση που ένας εισαγωγέας καταθέτει σε κράτος μέλος διασάφηση για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία με αίτηση υπαγωγής στο ευεργέτημα της παρούσας απόφασης, το κράτος μέλος, εφόσον η διασάφηση έχει γίνει αποδεκτή από τις τελωνειακές αρχές, ενημερώνει την Επιτροπή σχετικά με την επιθυμία του να αναλάβει την ποσότητα που αντιστοιχεί στις ανάγκες του.

Οι αιτήσεις ανάληψης, στις οποίες αναφέρεται η ημερομηνία αποδοχής των διασαφήσεων, διαβιβάζονται αμελλητί στην Επιτροπή.

Οι αναλήψεις χορηγούνται από την Επιτροπή κατά σειράς ημερομηνίας αποδοχής των διασαφήσεων για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία από τις τελωνειακές υπηρεσίες των κρατών μελών, με την προϋπόθεση ότι το διαθέσιμο υπόλοιπο επιτρέπει την ανάληψη.

Σε περίπτωση που κάποιο κράτος μέλος δεν χρησιμοποιήσει την αναληφθείσα ποσότητα, την επιστρέφει το ταχύτερο δυνατό στην αντίστοιχη ποσόστωση.

Αν οι αιτήσεις υπερβαίνουν το διαθέσιμο υπόλοιπο μιας δεδομένης ποσόστωσης, οι ποσότητες κατανέμονται κατ' αναλογία. Η Επιτροπή ενημερώνει τα κράτη μέλη σχετικά με την ανάληψη των ποσοστώσεων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 195 της 1.8.2000, σ. 46.

Κάθε κράτος μέλος εξασφαλίζει στους εισαγωγής συνεχή και ίση πρόσβαση στις διαθέσιμες ποσότητες, εφόσον το υπόλοιπο το επιτρέπει.

Άρθρο 4

Οι τελωνειακές αρχές των νήσων Φίτζι λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για την διενέργεια ποσοτικών ελέγχων στις εξαγωγές των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1. Προς το σκοπό αυτό, όλα τα πιστοποιητικά που εκδίδουν δυνάμει της παρούσας απόφασης πρέπει να φέρουν σχετική ένδειξη. Οι αρμόδιες αρχές των νήσων Φίτζι αποστέλλουν κάθε τρεις μήνες στην Επιτροπή δήλωση των ποσοτήτων για τις οποίες έχουν εκδοθεί πιστοποιητικά κυκλοφορίας EUR.1 δυνάμει της παρούσας απόφασης, μαζί με τους αύξοντες αριθμούς των πιστοποιητικών αυτών.

Άρθρο 5

Στη θέση 7 των πιστοποιητικών EUR.1 που εκδίδονται δυνάμει της παρούσας απόφασης αναγράφονται τα ακόλουθα:

«Παρέκλιση-απόφαση αριθ. 2/2001.»

Άρθρο 6

Τα κράτη της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (κράτη ΑΚΕ) καθώς και η Ευρωπαϊκή Κοινότητα λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 7

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ από την ημερομηνία έκδοσής της.

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την 1η Απριλίου 2001.

Βρυξέλλες, 20 Απριλίου 2001.

Για την επιτροπή τελωνειακής συνεργασίας
ΑΚΕ-ΕΚ

Η κοινή προεδρία

Michel VANDEN ABEELE

Peter O. OLE NKURAIYIA

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Νήσοι Φίτζι

Αύξων αριθμός	Στοιχείο	Περιγραφή εμπορευμάτων	Κλάση ΕΣ	Ετήσιες ποσότητες
09.1681	α)	Παλτά για άνδρες ή αγόρια	6201.11 6201.12 6201.13 6201.19 6201.91 6201.93 6201.99	9 065 τεμάχια
09.1682	β)	Κοστούμια για άνδρες ή αγόρια	6203.11 6203.12 6203.19	6 000 τεμάχια
09.1683	γ)	Σακάκια για άνδρες ή αγόρια και για γυναίκες ή κορίτσια	6203.31 6203.32 6203.33 6203.39 6204.31 6204.32 6204.33 6204.39	13 325 τεμάχια
09.1684	δ)	Υφασμένα παντελόνια και κοντά παντελόνια (σορτς) για άνδρες ή αγόρια και για γυναίκες ή κορίτσια	6203.41 6203.42 6203.43 6203.49 6204.61 6204.62 6204.63 6204.69	207 600 τεμάχια
09.1685	ε)	Αδιάβροχα εσώρουχα για βρέφη	6209.20 6209.30 6209.90	1 600 κιλά
09.1686	στ)	Κοστούμια, κοντά παντελόνια (σορτς) και κάλτσες από συνθετικές ίνες για άνδρες ή αγόρια και για γυναίκες ή κορίτσια	6103.12 6103.43 6104.13 6104.63	8 465 τεμάχια
09.1687	ζ)	Πουκάμισα και πουκαμισάκια πλεκτής υφής για άνδρες ή αγόρια	6105.10 6105.90	13 675 τεμάχια
09.1688	η)	Τι-σέρτ από άλλες υφαντικές ύλες εκτός από βαμβάκι	6109.90	7 010 τεμάχια
09.1689	θ)	Μαγιό για άνδρες ή αγόρια και για γυναίκες ή κορίτσια	6112.31 6112.39 6112.41 6112.49 6211.11 6211.12	10 000 τεμάχια

Αύξων αριθμός	Στοιχείο	Περιγραφή εμπορευμάτων	Κλάση ΕΣ	Ετήσιες ποσότητες
09.1690	ι)	Άλλα ενδύματα για άνδρες ή αγόρια και για γυναίκες ή κορίτσια	6211.31 6211.32 6211.33 6211.39 6211.41 6211.42 6211.43 6211.49	1 100 κιλά
09.1691	ια)	Καπέλα πλεγμένα ή κατασκευασμένα από δαντέλες (ηλιοπροστατευτικά)	6505.90	1 700 κιλά
09.1692	ιβ)	Άλλα έτοιμα συμπληρώματα του ενδύματος. Μέρη ενδυμάτων ή συμπληρωμάτων του ενδύματος (άλλα από εκείνα της κλάσης 6212)	6217	1 100 κιλά
09.1693	ιγ.1)	Άλλα ενδύματα των τύπων που αναφέρονται στις διακρίσεις 6201.11 έως 6201.19 και 6202.11 έως 6202.19	6210.20 6210.30	10 000 τεμάχια
09.1699	ιγ.2)	Άλλα ενδύματα για άνδρες ή αγόρια	6210.40	5 000 κιλά
09.1694	ιδ)	Φορέματα για γυναίκες ή κορίτσια από βαμβάκια ή άλλες υφαντικές ύλες	6104.42 6104.49	1 100 τεμάχια
09.1695	ιε)	Φόρμες αθλητικές (προπόνησης) πλεκτής υφής από βαμβάκι ή άλλες υφαντικές ύλες	6112.11 6112.19	1 100 τεμάχια
09.1696	ιστ)	Πουκάμισα και πουκαμισάκια για άνδρες ή αγόρια και μπλούζες, μπλούζες-πουκάμισα και πουκαμισάκια για γυναίκες ή κορίτσια	6205 6206	6 000 τεμάχια
09.1697	ιζ)	Παντελόνια ιππασίας και παντελόνια, πλεκτής υφής, για άνδρες ή αγόρια και για γυναίκες ή κορίτσια	6103.41 6103.42 6103.43 6103.49 6104.61 6104.62 6104.63 6104.69	5 850 τεμάχια

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στην κατευθυντήρια γραμμή της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 31ης Αυγούστου 2000, για τα μέσα και τις διαδικασίες νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος (ΕΚΤ/2000/7)

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων L 310 της 11ης Δεκεμβρίου 2000)

Σελίδα 1, τίτλος, αριθμός αναφοράς:

αντί: «(2000/776/ΕΚΤ)»,

διάβαζε: «(2000/776/ΕΚ)».
